

# 溫暖關愛 護航成長



善牧會

The Mother Superior of the Congregation of  
Our Lady of Charity of the Good Shepherd of  
Angers at Hong Kong

2023-2024

年報  
Annual Report

## 主席的話

# 溫暖關愛 護航成長



隨著社會政治經濟科技的巨大變化，針對近年來進入院舍女孩身心受創日益嚴重的情況，中心自數年前開始推行「創傷知情照顧」。這模式我們相信能引導和幫助女孩理解自己的情感和經歷，培養她們的自信心和復元能力。近年我們更加強同工的敏感度和專業知識，以便更好地支持女孩們的成長，努力為她們提供一個穩固安全的環境，為未來回到社會做好準備。在瑪利灣中心，我們見證了每位女孩在面對挑戰時的勇氣，深信只要心中有光，就能走出未來的路。



陳以衍博士

## 董事會名單

### 主席

陳以衍博士

### 副主席

譚贛蘭太平紳士

### 成員

張斌律師  
魏素玉修女  
范筱筠女士  
李文豪醫生

鍾雪雲女士  
鄺心怡女士  
陳安賢女士  
盧承堅先生

阮開鳳修女  
何嬋妃女士  
洪玉雪修女  
黃偉光先生





## 會徽

我們仿效牧羊人，不分晝夜，毫不懈怠地守護羊群。在堅守使命的每一刻，我們仍懷著耶穌善牧的心及聖母的慈愛之心。



## 遠景

讓每一個有需要的女孩子得到服務，與她們一起建構一個更美好的未來。



## 使命

我們為在家庭關係、行為或情緒方面正面對困難的女孩，提供院護及教育服務。透過共同生活，在日常微細的事情中，以愛和接納的態度，堅定貫徹地給予引導和培育，讓女孩重拾自我，學習愛己愛人。

## 守護兒童政策



善牧會受到天主的感召，致力維護每個人的尊嚴與價值。

作為羅馬天主教會的一員，我們亦配合教廷的訓示，重新檢視機構內部運作的機制及實踐手法。避免導致我們所照顧兒童出現痛苦及創傷。

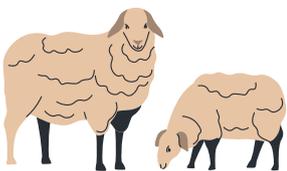
香港區善牧會及其屬下的所有社會服務單位，於2019年9月已訂立及推行「守護兒童政策」。為每一位接受本會服務的青年人能受到保護及在免受傷害的環境中成長，並促使個人的權利能得到尊重。

## 機構組織圖



The Mother Superior of the Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers at Hong Kong (善牧會)

(popularly known as Sisters of the Good Shepherd)



### 善牧會

善牧會院舍有限公司

瑪利灣學校法團校董會

瑪利灣中心 / 總辦事處

聖母宿舍

彩雲宿舍

瑪利灣學校

# 溫暖關愛

## 護航成長



年復一年，院舍迎來了許多新宿生，她們背負著各自的個人困難，疫情帶來的失去時光亦讓她們心中充滿各種不安與心事，心懷忐忑地步入瑪利灣這個陌生環境。對她們及家長來說，這不僅是成長的考驗，更是一場心靈重索的旅程。瑪利灣中心推行「創傷知情照顧」(Trauma-Informed Care) 已有數年，社工以及家舍導師懷著耐心和理解的角度，努力幫助宿生融入院舍生活。我們知道這段旅程殊不容易，因此我們全院共同努力營造溫馨關愛的環境，期望女孩們能在瑪利灣得到心靈的休息，並有空間重新思考未來的路向。

我們始終堅信，護持的環境對於女孩們成長至關重要。我們整個團隊，包括心理學家、個案社工及家舍導師反覆思考適合宿生的照顧方案，雖然有時我們會十分苦惱，但我們深知，只要懷抱著堅定的希望，並用心陪伴每一位女孩子，她們必能逐步成長，最終回歸家庭，並自信地迎接未來的路。

在最近的親子音樂會上，新舊宿生都懷著緊張的心情表演及獻唱，面對接近一百名觀眾的勇氣讓我深感敬佩，台下宿生及家長們應援聲不斷，更DIY了應援燈牌；當演出進入尾聲，女孩們唱起「單車」時，有家長感動落淚，或許女孩們的演出並不是最完美，但那份情感卻是最真摯。

**寄望家長及宿生們，在這段親子共舞的路上，無論悲傷或快樂，心中感受到的最終都是愛。**

整個院舍將繼續以善牧的精神努力工作，為每位到來的女孩子提供充滿關愛的休息環境，找到內心的自由與平安，勇敢地活出自己的道路。

瑪利灣中心院長 張凌君



# 瑪利灣中心活動報告

## Music in Life音樂介入計劃

在今年的活動中，Music in Life舉辦了「伴你飛」音樂會。全院學生積極參與，充分展現了她們的創意與才華。整個音樂會的內容均由同學們親自設計，透過音樂、故事講述和話劇演出，生動地表達了「陪伴與成長」的主題。我們希望同學們相信，在她們的成長旅程中，背後始終有著眾多支持她們的人，她們每一位都是最重要。Music in Life還有歌詞分享活動、結他班、唱歌班、作曲班、鼓班、樂隊班，實在係多姿多彩~



## HE - Art 藝術介入計劃

「藝術是生活」，我們將各種藝術元素及介入手法融入多項活動之中。在藝術治療師及導師的帶領下，我們成功舉辦了多節Art Jam藝術活動。治療性藝術活動促進了同學們的自我探索，還為自我療癒帶來了顯著的效果。同學們的創作成果被精心集結，並印製成「伺機」作品集，展示了她們獨特的故事與情感。歡迎大家參閱這本作品集，深入了解每位同學的故事與心聲。



## Reaching High 生命規劃計劃

我們邀請了多位導師來教授同學們各種技能，並分享她們在不同事業中的經歷，其中有些導師更是我們的歷屆畢業生。透過這些交流，希望能幫助同學們在人生的起步階段，認識自我，探索未來的出路。



## 彩雲宿舍 宿舍報告



社會生活復常，身心舒泰，本年度的社交及康樂性活動，除在宿舍範圍內舉行外，亦不乏踏入社區的活動，有動態及靜態的，讓舍員體驗各種活動帶來的樂趣及意義，身心靈齊滋潤。

2023至2024年度期間舉辦活動包括：認識及歡渡中國傳統節日之牛牛邊爐慶中秋、非遺剪紙+寫揮春迎新歲、新春團年飯、初三赤口玩轉Party Room及西方節日聖誕聯歡會；活動身體的Sports Expo體驗日、Let's Play Ping Pong；與暑假告別的ByeBye暑期尾，與風共樂的T8 Fun Day，培養中國文化情懷的遊覽香港故宮文化博物館；專注當下的Bling Bling 貼鑽畫、DIY羊毛氈鎖匙扣、Art of Nails；關懷自我需要的靜觀學習+瑜伽體驗班、Day Day 330；動動腦筋的波子棋棋藝賽、「SQS 知多少」問答比賽；家居生活小知識及歡欣生日會等。

宿舍主任 - 胡敏惠



2023 Christmas Party



2024 新春團年飯



參觀香港故宮文化博物館



龍精虎猛過龍年之寫揮春

## 聖母宿舍 宿舍報告



今年在聖母宿舍是一年充滿挑戰和興奮的時刻。除了回歸常態的生活模式外，宿生們也面臨社會上各種變化，例如線下上課、極端天氣等，亦可能為她們帶來迷惑和壓力。今年宿舍主題為「學習成為負責任的大人」，幫助她們建立自信，在面對各種不穩定的因素下，仍可陪伴她們跨越不同的挑戰。

在宿舍裡，我們不僅提供青少女們輔導和人際交往技巧的培訓，還組織了各種活動，如咖啡拉花工作坊、園藝工作坊和義工活動飯餐大使等。今年，我們與不同機構合作，為她們提供職涯體驗等活動，希望幫助她們發掘興趣並發揮所長，在成長過程中發展出堅強的心智。

前宿舍主任 - 陳境羚



歷奇訓練日營

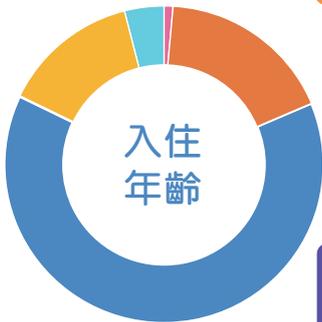


園藝工作坊

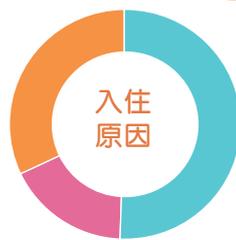
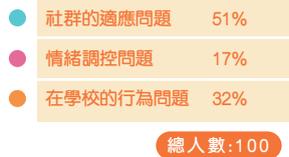


咖啡拉花工作坊

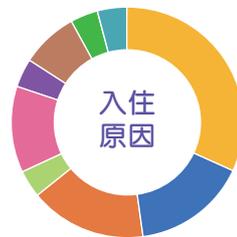




## 住宿服務 (附設群育學校)



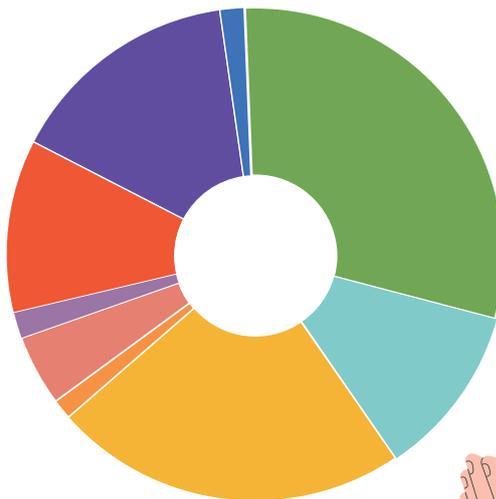
## 青年住宿服務 (不設群育學校)



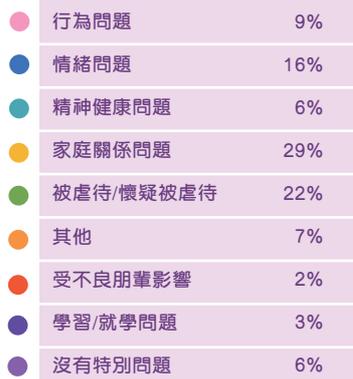
## 2023-2024 瑪利灣中心訓練活動分析圖表



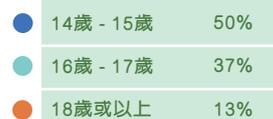
總節數：455



## 聖母宿舍 & 彩雲宿舍



總人數：68



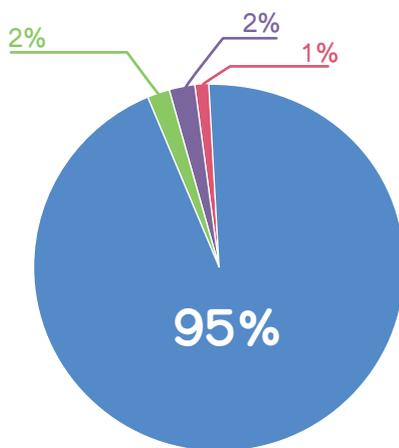
總人數：68

# 2023-2024年度 主要財政收入及支出



## 主要財政收入

● 香港特別行政區社會福利署	95%
● 香港公益金	1%
● 獎券基金等	2%
● 其他收入	2%

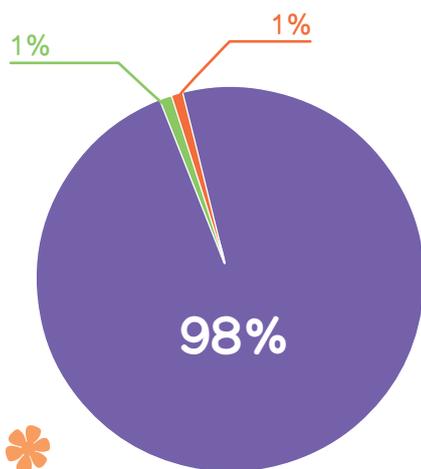


## 截至2024年3月31日止社會福利署資助之儲備如下

	HKD	用途
整筆撥款儲備	11,700,819.49	用作定影員工及非定影員工薪酬補貼(75.20%) 緊急維修(20.80%)，日常使用等(4%)
公積金/強積金儲備	3,901,222.52	用作支付 員工公積金/強積金等

## 主要財政支出

● 資助服務員工薪酬及其他費用	98%
● 非資助服務員工薪酬及活動費等	1%
● 獎券基金資助維修項目	1%



#2023/24年度財務報告及  
社會福利署財務報告已上載至本會網站。

## 鳴謝名單

- \* Box of Hope
- \* KICKFLIP ArtCare Charity
- \* Ms. Isabella Y. Y. Chu
- \* Ms. Michell Lie
- \* 公教報
- \* 天主教香港教區秘書處
- \* 天主教聖十字架堂
- \* 民政事務總署
- \* 安貧小姊妹聖瑪利安老院
- \* 李嘉誠基金會
- \* 卓慧玲 女士
- \* 社會福利署 獎券基金
- \* 肥仔達食品有限公司
- \* 信和置業有限公司
- \* 南區民政事務處
- \* 香港公益金
- \* 香港故宮文化博物館
- \* 香港賽馬會禁毒資訊天地
- \* 培善之友
- \* 麥志豪 先生
- \* 善牧會在俗會
- \* 善牧會舊生會
- \* 湯 漢 樞機主教
- \* 黃廷方慈善基金
- \* 聖母領報教堂
- \* 聖多默宗徒堂
- \* 聖神修院
- \* 廖幼冰 女士
- \* 億利服裝及廣告發展公司
- \* 羅國華 先生

## 合作伙伴

- \* Tasse Coffee 咖啡教育中心
- \* The Lush
- \* 卓娛樂製作公司
- \* 東華三院賽馬會松朗安老綜合中心
- \* 東華三院越峰成長中心
- \* 屋宇署義工隊
- \* 美差會潮浸服務聯會
- \* 香港聿文和聲書院
- \* 香港社會服務聯會
- \* 惜食堂
- \* 慈山寺佛法心靈輔導中心
- \* 零焦距義工攝影隊
- \* 夢創成真
- \* 播道兒童之家
- \* 播道醫院
- \* 親親教育專業培訓學會
- \* 韻創樂集
- \* 寶血兒童村

\*排名次序不分先後，按筆劃/字母排列

“ Let your virtue be strong and robust.  
If you fall, rise without delay and continue your journey. ”

— St. Mary Euphrasia



(Dream Base @ Marycove)

「讓你的美德是強勁穩健的，如果跌倒，  
立刻爬起，繼續你的旅程。」  
~ 會祖于法西亞修女



### 總辦事處

 香港黃竹坑南朗山道32號

 (852) 2554-0167

 (852) 2553-7275

 info@goodshepherd.org.hk

 www.goodshepherd.org.hk

 自由飛·夢創基地  
Flying Free – Dream Base



### 社會服務單位

 **瑪利灣中心**  
地址: 香港黃竹坑南朗山道32號  
電話: (852) 2554-0167  
傳真: (852) 2553-7275  
電郵: info@goodshepherd.org.hk

 **聖母宿舍**  
地址: 香港黃竹坑南朗山道32號  
電話: (852) 2554-5940  
傳真: (852) 2554-5942  
電郵: olh@goodshepherd.org.hk

 **彩雲宿舍**  
地址: 九龍清水灣道6010地段  
電話: (852) 2322-8608  
傳真: (852) 2322-8620  
電郵: cwh@goodshepherd.org.hk

### 教育服務單位

 **瑪利灣學校**  
地址: 香港黃竹坑南朗山道32號  
電話: (852) 2554-0168  
傳真: (852) 2552-1403  
電郵: school@marycove.edu.hk



社會福利署資助服務  
Subsidised Service by the Social Welfare Department



香港公益金  
THE COMMUNITY CHEST  
會員機構 MEMBER AGENCY